



**COUNCIL OF  
THE EUROPEAN UNION**

**Brussels, 8 April 2011**

**8824/11**

---

**Interinstitutional File:  
2008/0157 (COD)**

---

**PI 29  
CULT 24  
CODEC 614**

**WORKING DOCUMENT**

---

from: General Secretariat

to: Delegations

---

No. prev. doc.: 8898/09 CODEC 581 PI 32 CULT 35

No. Cion prop.: 12217/08 PI 35 CULT 82 CODEC 1023

---

Subject: Proposal for a European Parliament and Council Directive amending Directive 2006/116/EC of the European Parliament and of the Council on the term of protection of copyright and related rights  
- Examination of the EP's position at first reading

---

Delegations will find in the [Annex](#) the consolidated version of the proposed Directive, incorporating the amendments adopted by the European Parliament at first reading.

Having regard to errors identified in its position at first reading, the European Parliament intends to adopt a corrigendum along the following lines:

"1. [Article 1, point 3](#)

In Article 10, paragraph 6, first subparagraph, of Directive 2006/116/EC, as amended, the words "before ...\*\*" are replaced by the words "on ...\*\*".

2. [Article 3](#)

The words "1 January 2010" are replaced by the words "1 January 2012".

In the light of this information, delegations are invited to indicate whether they would be in a position to support the adoption of the proposed Directive at first reading at the Intellectual Property Attachés meeting on 14 April 2011.

---

**Draft**

**Directive 2009/.../EC**

**of the European Parliament and of the Council**

**amending Directive 2006/116/EC**

**on the term of protection of copyright and related rights**

THE EUROPEAN PARLIAMENT AND THE COUNCIL OF THE EUROPEAN UNION,

Having regard to the Treaty establishing the European Community, and in particular Articles 47(2), 55 and 95 thereof,

Having regard to the proposal from the Commission,

Having regard to the opinion of the European Economic and Social Committee<sup>1</sup>,

Acting in accordance with the procedure laid down in Article 251 of the Treaty<sup>2</sup>,

Whereas:

- (1) Under Directive 2006/116/EC of the European Parliament and of the Council of 12 December 2006 on the term of protection of copyright and certain related rights<sup>3</sup>, the term of protection for performers and producers of phonograms is 50 years.
- (2) In the case of performers this period starts with the performance or, when the fixation of their performance is published or communicated to the public within 50 years after the performance is made, with the first such publication or the first such communication to the public, whichever is the earliest.

---

<sup>1</sup> *Opinion of 14 January 2009 (not yet published in the OJ).*

<sup>2</sup> *Position of the European Parliament of 23 April 2009.*

<sup>3</sup> OJ L 372, 27.12.2006, p. 12.

- (3) For phonogram producers the period starts with the fixation of the phonogram or its publication within 50 years after fixation, or, if it is not published, its communication to the public within 50 years after fixation.
- (4) The socially recognised importance of the creative contribution of performers needs to be reflected in a level of protection that acknowledges their creative and artistic contributions.
- (5) Performers generally start their careers young and the current term of protection of 50 years applicable to fixations of performances often does not protect their performances for their entire lifetime. Therefore, some performers face an income gap at the end of their lifetimes. They are also often not able to rely on their rights to prevent or restrict objectionable uses of their performances that may occur during their lifetimes.
- (6) The revenues derived from the exclusive rights of reproduction and making available, as provided for in Directive 2001/29/EC of the European Parliament and of the Council of 22 May 2001 on the harmonisation of certain aspects of copyright and related rights in the information society<sup>4</sup>, as well as fair compensation for reproductions for private use within the meaning of that Directive, and from the exclusive rights of distribution and rental within the meaning of Directive 2006/115/EC of the European Parliament and of the Council of 12 December 2006 on rental right and lending right and on certain rights related to copyright in the field of intellectual property<sup>5</sup>, should be available to performers for at least their lifetime.
- (7) The term of protection for fixations of performances and for phonograms should therefore be extended to 70 years after the relevant event.
- (8) The rights in the fixation of the performance should revert to the performer if a phonogram producer refrains from offering for sale in sufficient quantity within the meaning of the International Convention on the Protection of Performers, Producers of Phonograms and Broadcasting Organisations copies of a phonogram which, but for the term extension, would be in the public domain or refrains from making such a phonogram available to the public. That option should be available on expiry of a reasonable period of time left to the phonogram producer to carry out both of these acts of exploitation. The rights of the phonogram producer in the phonogram should therefore expire, in order to avoid a situation in which these rights would coexist with those of the performer in the fixation of the performance while the latter rights are no longer transferred or assigned to the phonogram producer.

---

<sup>4</sup> OJ L 167, 22.6.2001, p. 10.

<sup>5</sup> OJ L 376, 27.12.2006, p. 28.

- (9) Upon entering into a contractual relationship with a phonogram producer, performers normally have to transfer or assign to the phonogram producer their exclusive rights of reproduction, distribution, rental and making available of fixations of their performances. In exchange, some performers are paid an advance on royalties and enjoy payments only once the phonogram producer has recouped the initial advance and made any contractually defined deductions. Other performers transfer or assign their exclusive rights against a one-off payment (non-recurring remuneration). This is particularly the case for performers who play in the background and do not appear in the credits ("non-featured performers") but sometimes also for performers who appear in the credits ("featured performers").
- (10) In order to ensure that performers who have transferred their exclusive rights to phonogram producers actually benefit from the term extension, a series of accompanying measures should be introduced.
- (11) A first accompanying measure should be that phonogram producers are under an obligation to set aside, at least once a year, a sum corresponding to 20 % of the revenues from the exclusive rights of distribution, reproduction and making available of phonograms. "Revenues" means the revenues derived by the phonogram producer before deducting costs.
- (12) Those payments should be reserved solely for the benefit of performers whose performances are fixed in a phonogram and who have transferred or assigned their rights to the phonogram producer against a one-off payment. The payments set aside in this manner should be distributed to non-featured performers at least once a year on an individual basis. Such distribution should be entrusted to collecting societies and national rules on non-distributable revenues may be applied. In order to avoid a disproportionate burden in the collection and administration of those revenues, Member States may regulate the extent to which micro enterprises are subject to the obligation to contribute where such payments would appear unreasonable in relation to the costs of collecting and administering such revenues.
- (13) However, Article 5 of Directive 2006/115/EC already grants performers an unwaivable right to equitable remuneration for the rental, inter alia, of phonograms. Likewise, in contractual practice performers do not usually transfer or assign to phonogram producers their rights to claim a single equitable remuneration for broadcasting and communication to the public under Article 8(2) of Directive 2006/115/EC and to fair compensation for reproductions for private use under point (b) of Article 5(2) of Directive 2001/29/EC. Therefore, in the calculation of the overall amount to be dedicated by a phonogram producer to payments of the supplementary remuneration, no account should be taken of revenues which the phonogram producer has derived from the rental of phonograms or of the single equitable remuneration received for broadcasting and communication to the public or of the fair compensation received for private copying.

- (14) A second accompanying measure in order to rebalance contracts whereby performers transfer their exclusive rights, on a royalty basis, to a phonogram producer, should be a "clean slate" for those performers who have assigned their above-mentioned exclusive rights to phonogram producers in return for royalties or remuneration. In order for performers to benefit fully from the extended term of protection, Member States should ensure that, under agreements between phonogram producers and performers, a royalty or remuneration rate unencumbered by advance payments or contractually defined deductions is paid to performers during the extended period.
- (15) For the sake of legal certainty it should be provided that in the absence of clear indications to the contrary in the contract, a contractual transfer or assignment of rights in the fixation of the performance concluded before the date by which Member States are to adopt measures implementing this Directive shall continue to produce its effects for the extended term.
- (16) Member States should be able to provide that certain terms in those contracts which provide for recurring remuneration can be renegotiated for the benefit of performers. Member States should have procedures in place in case the renegotiation fails.
- (17) Since the objectives of the proposed accompanying measures cannot be sufficiently achieved by the Member States, inasmuch as national measures in that field would either lead to distortion of competition or affect the scope of exclusive rights of the phonogram producer which are defined by Community legislation, and can therefore be better achieved at Community level, the Community may adopt measures, in accordance with the principle of subsidiarity as set out in Article 5 of the Treaty. In accordance with the principle of proportionality, as set out in that Article, this Directive does not go beyond what is necessary in order to achieve those objectives.
- (18) This Directive does not affect national rules and agreements which are compatible with its provisions, for example collective agreements concluded in Member States between organisations representing performers and organisations representing producers.
- (19) In certain Member States, musical compositions with words are given a single term of protection, calculated from the death of the last surviving author, while in other Member States separate terms of protection apply for music and lyrics. Musical compositions with words are overwhelmingly co-written. For example, an opera is often the work of a librettist and a composer. Moreover, in musical genres such as jazz, rock and pop music, the creative process is often collaborative in nature.
- (20) Consequently, the harmonisation of the term of protection in respect of musical compositions with words the lyrics and music of which were created in order to be used together is incomplete, giving rise to obstacles to the free movement of goods and services, such as cross-border collective management services. In order to ensure the removal of such obstacles, all such works in protection at the date by which the Member States are required to transpose this Directive should have the same harmonised term of protection in all Member States.

- (21) Directive 2006/116/EC should therefore be amended accordingly.
- (22) In accordance with point 34 of the Interinstitutional Agreement on better law-making, Member States are encouraged to draw up, for themselves and in the interests of the Community, their own tables illustrating the correlation between this Directive and the transposition measures, and to make them public,

HAVE ADOPTED THIS DIRECTIVE:

Article 1  
Amendments to Directive 2006/116/EC

Directive 2006/116/EC is hereby amended as follows:

(1) The following paragraph shall be added to Article 1:

"7. The term of protection of a musical composition with words shall expire 70 years after the death of the last of the following persons to survive, whether or not those persons are designated as co-authors: the author of the lyrics and the composer of the musical composition, provided that both contributions were specifically created for the respective musical composition with words."

(2) Article 3 shall be amended as follows:

a) In paragraph 1, the second subparagraph shall be replaced by the following:

"However,

- if a fixation of the performance otherwise than in a phonogram is lawfully published or lawfully communicated to the public within this period, the rights shall expire 50 years from the date of the first such publication or the first such communication to the public, whichever is the earlier;
- if a fixation of the performance in a phonogram is lawfully published or lawfully communicated to the public within this period, the rights shall expire 70 years from the date of the first such publication or the first such communication to the public, whichever is the earlier."

b) In paragraph 2, in the second and third sentence, the number "50" shall be replaced by "70"

c) The following paragraphs shall be inserted in:

- "2a. If, 50 years after the phonogram was lawfully published, or failing such publication, 50 years after it was lawfully communicated to the public, the phonogram producer does not offer copies of the phonogram for sale in sufficient quantity or does not make it available to the public, by wire or wireless means, in such a way that members of the public may access it from a place and at a time individually chosen by them, the performer may terminate the contract whereby he has transferred or assigned his rights in the fixation of his performance to a phonogram producer (hereinafter, a 'contract on transfer or assignment'). The right to terminate the contract may be exercised if the producer, within a year from the notification by the performer of his intention to terminate the contract pursuant to the previous sentence, does not carry out both acts of exploitation mentioned in that sentence. This right to terminate may not be waived by the performer. Where a phonogram contains the fixation of the performances of a plurality of performers, they may terminate their contracts on transfer or assignment in accordance with the applicable national law. If the contract on transfer or assignment is terminated pursuant to this paragraph, the rights of the phonogram producer in the phonogram shall expire.
- 2b. Where a contract on transfer or assignment gives the performer a right to claim a non-recurring remuneration, the performer shall have the right to obtain an annual supplementary remuneration from the phonogram producer for each full year immediately following the 50th year after the phonogram was lawfully published or, failing such publication, the 50th year after it was lawfully communicated to the public. The right to obtain such annual supplementary remuneration may not be waived by the performer.
- 2c. The overall amount to be set aside by a phonogram producer for payment of the supplementary remuneration referred to in paragraph 2b shall correspond to 20 % of the revenues which he has derived, during the year preceding that for which the said remuneration is paid, from the reproduction, distribution and making available of the phonogram in question, following the 50th year after it was lawfully published or, failing such publication, the 50th year after it was lawfully communicated to the public.

Member States shall ensure that phonogram producers are required on request to provide to performers who are entitled to the annual supplementary remuneration referred to in paragraph 2b any information which may be necessary in order to secure payment of that remuneration.

2d. Member States shall ensure that the right to obtain an annual supplementary remuneration as referred to in paragraph 2b is administered by collecting societies.

2e. Where a performer is entitled to recurring payments, neither advance payments nor any contractually agreed deductions shall be deducted from the payments made to the performer following the 50th year after the phonogram was lawfully published or, failing such publication, the 50th year after it was lawfully communicated to the public."

(3) The following paragraphs shall be added to Article 10 :

"5. Article 3(1) to 3(2e) in the version provided for by Directive .../.../EC\* shall apply to fixations of performances and phonograms in regard to which the performer and the phonogram producer are still protected, by virtue of these provisions, on ...\*\* and to fixations of performances and phonograms which come into being after that date.

6. Article 1(7), as added by Directive .../.../EC\*, shall apply to musical compositions with words of which at least the musical composition or the lyrics are protected in at least one Member State before ...\*\*, and to musical compositions with words which come into being after that date.

The first subparagraph shall be without prejudice to any acts of exploitation performed before ...\*\*. Member States shall adopt the necessary provisions to protect, in particular, acquired rights of third parties."

(4) The following Article shall be inserted:

"Article 10a

Transitional measures relating to the transposition of Directive .../.../EC\*

1. In the absence of clear contractual indications to the contrary, a contract on transfer or assignment concluded before ...\*\* shall be deemed to continue to produce its effects beyond the moment at which, by virtue of Article 3 (1) in the version thereof before amendment by Directive .../.../EC\*, the performer would be no longer protected.

---

\* OJL ...

\*\* 2 years from the date of entry into force of this amending Directive.

\* OJL ...

\*\* 2 years from the date of entry into force of this amending Directive.

2. Member States may provide that contracts on transfer or assignment which entitle a performer to recurring payments and which are concluded before ...\* can be modified following the 50th year after the phonogram was lawfully published or, failing such publication, the 50th year after it was lawfully communicated to the public."

## Article 2 Report

The Commission shall submit to the European Parliament, the Council and the Economic and Social Committee, not later than ...\*\* a report on the application of this Directive in the light of the development of the digital market and shall, where appropriate, submit a proposal for the further amendment of Directive 2006/116/EC.

## Article 3 Assessment

The Commission shall carry out an assessment of the possible need for an extension of the term of protection of rights to performers and producers in the audiovisual sector and it shall report on the outcome of such assessment to the European Parliament, the Council and the Economic and Social Committee not later than 1 January 2010. If appropriate, the Commission shall submit a proposal for the further amendment of Directive 2006/116/EC.

## Article 4 Transposition

1. Member States shall bring into force, by ...\* at the latest, the laws, regulations and administrative provisions necessary to comply with this Directive. They shall forthwith communicate to the Commission the text of those provisions.

When Member States adopt those provisions, they shall contain a reference to this Directive or be accompanied by such a reference on the occasion of their official publication. Member States shall determine how such reference is to be made.

2. Member States shall communicate to the Commission the text of the main provisions of national law which they adopt in the field covered by this Directive.

---

\* 2 years from the date of entry into force of this amending Directive.

\*\* 5 years from the date of entry into force of this amending Directive.

\* 2 years from the date of entry into force of this Directive.

Article 5  
Entry into force

This Directive shall enter into force on the twentieth day following its publication in the Official Journal of the European Union.

Article 6  
Addressees

This Directive is addressed to the Member States.

Done at ,

For the European Parliament  
*The President*

For the Council  
*The President*

---